

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **56 (1938)**

Heft 138

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern
Donnerstag, 16. Juni
1938

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Jeudi, 16 juin
1938

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N^o 138

Redaktion und Administration:
Efingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.600

Abonnement: *Schweiz*: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland*: Zuschlag des Postes — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonnenzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Efingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n^o 21.600

Abonnement: *Suisse*: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger*: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N^o 138

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ein- und Ausfuhr wichtiger Waren im Januar/Mai 1938. Importation et exportation de marchandises importantes en janvier/mai 1938.
Postberweisungsdiens mit dem Ausland. Service international des virements postaux.
France: Suspension de contingentement.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der Inhaberkassensehein Nr. 10070 der Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen in Langenthal, Kapital Fr. 5000, verzinslich zu 3% %, fällig am 1. April 1938, ohne Coupons, wird vermisst. Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen binnen der Frist von 6 Monaten dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (W 285^a)

Aarwangen, den 11. Juni 1938.

Der Gerichtspräsident:
Keller.

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 14. Januar 1914, per Fr. 23,000.— (ursprünglich Fr. 41,331.50), haftend auf den Grundpfändern laut Int. Reg. Mellingen Nrn. 79, 80 und 449, zu Lasten des Gottlieb Ryf, Heinrich's, geb. 1880, Webermeister, von Stäfa, in Mellingen, und zugunsten «Holdifina», Holding- & Finanzierungs-A. G., Glarus, vertreten durch Hans Gut, Direktor, Pelikanstrasse 6, Zürich 1.

An den allfälligen Inhaber dieses Titels ergeht die Aufforderung, denselben binnen Jahresfrist, d. h. bis 11. Juni 1939, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (W 273^a)

Baden, den 7. Juni 1938.

Bezirksgericht.

Der unbekannte Inhaber des Titelmantels zu der 3% % Obligation Schweizerisches Bundesbahnleihen von 1910, Serie I, Nr. 91705, per Fr. 500, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 278^a)

Bern, den 30. Mai 1938.

Richteramt Bern,
Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber der Titelmantel zu den 3% % Obligationen Schweiz. Bundesbahnleihen von 1910, Serie I, Nrn. 007507/08, zu je Fr. 500, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 279^a)

Bern, den 30. Mai 1938.

Richteramt Bern,
Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber der 4 % Obligation Nr. 96732 der Schweizerischen Volksbank in Bern per Fr. 1000 mit Coupons, gekündet auf 4. März 1938, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 280^a)

Bern, den 30. Mai 1938.

Richteramt Bern,
Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber des Titelmantels zu der 3% % Obligation Anleihen der Schweizerischen Bundesbahnen von 1899/1902, Serie A, Nr. 008950, zu Fr. 1000, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 281^a)

Bern, den 30. Mai 1938.

Richteramt Bern,
Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber der Titelmantel zu den 3% % Inhaberoobligationen der Hypothekarkasse des Kantons Bern, Nrn. 170352/54 von je Fr. 1000, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 282^a)

Bern, den 28. Mai 1938.

Richteramt Bern,
Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Erste Publikation.

Es werden vermisst:

Realkautionsurkunde vom 13. September 1901 für Fr. 8400, haftend auf Grundbueh Thayngen, alt Nrn. 130 und 5644 a (neu Nr. 40), Pfandprotokoll Band III B, Seite 290, Nr. 15;

Realkautionsurkunde vom 27. Februar 1903 für Fr. 900, haftend auf Grundbueh Thayngen, alt Nr. 964 a (neu Nrn. 524 und 596), Pfandprotokoll Band III B, Seite 324, Nr. 2;

Realkautionsurkunde vom 5. März 1875 für Fr. 700, haftend auf Grundbueh Thayngen, alt Nrn. 4835, 4562 und 4563 (neu Nrn. 1732 und 1026), Pfandprotokoll Band II B, Seite 15, Nr. 10;

Realkautionsurkunde (Kaufschuldbrief) vom 21. Februar 1890 für Fr. 330, haftend auf Grundbueh Thayngen, alt Nr. 4286 (neu Nrn. 1023 und Nr. 1073), Pfandprotokoll Band II B, Seite 417, Nr. 12;

Schuldbrief vom 16. Oktober 1915 für Fr. 1500, haftend auf Grundbueh Thayngen, alt Nrn. 2265, 2267 und 2268 (neu Nr. 1488), Pfandprotokoll Band I, Seite 207, Nr. 137;

Realkautionsurkunde vom 10. November 1905 für Fr. 1200, haftend auf Grundbueh Thayngen alt Nr. 1585 b (neu Nrn. 1216 und 1332), und Stetten Nrn. 29 und 30, Pfandprotokoll Thayngen Band III B, Seite 384, Nr. 26, und Stetten Band II B, Seite 129;

Realkautionsurkunde für Fr. 830, haftend auf Grundbueh Thayngen, alt Nr. 3061 (neu Nr. 1254), und Stetten Nr. 132, Pfandprotokoll Thayngen Band III B, Seite 408, Nr. , am 16. Oktober 1908, und in Stetten im Band III B, Seite 5, Nr. 10, am 9. November 1908;

Realkautionsurkunde vom 11. Januar 1900 für Fr. 900, haftend auf Grundbueh Thayngen, alt Nrn. 3547, 3548 und 1364 (neu Nr. 858), Pfandprotokoll Thayngen Band III B, Seite 265, Nr. 2;

Realkautionsurkunde vom 1. November 1901 für Fr. 1200, haftend auf Grundbueh Thayngen, alt Nr. 5114 (neu Nr. 958), Pfandprotokoll Thayngen Band III B, Seite 296, Nr. 22;

Realkautionsurkunde vom 1. Februar 1898 für Fr. 9870, haftend auf Grundbueh Barzheim, alt Nrn. 41, 725, 724, 723 und 722 a (neu Nr. 121), Pfandprotokoll Barzheim Band B I, Seite 45, Nr. 112;

Realkautionsurkunde vom 11. Juli 1911 über Fr. 700, haftend auf Grundbueh Bibern Nrn. 178, 191, 267, und 271, Pfandprotokoll Bibern Band II, Seite 106, Nr. 12;

Schuldbrief vom 10. Januar 1908 für Fr. 10,000, haftend auf Grundbueh Thayngen alt Nrn. 168, 2422 a und 2422, Pfandprotokoll Thayngen Band VIII, Seite 276, Nr. 1;

Inhaberschuldbrief vom 5. Februar 1924 für Fr. 1000, haftend auf Grundbueh Bibern Nrn. 528, 397, 398 und 411; und Hofen Nr. 534, Pfandprotokoll Bibern Band I, Seite 146, Nr. 113, und in Hofen Band 1, Seite 110.

Zunolge Verfügung des Bezirksrichters Reith vom 3. Mai 1938 werden die unbekanntes allfälligen Inhaber der vorbezeichneten Grundpfandtitel aufgefordert, dieselben innerhalb Frist von einem Jahr, vom Datum der heutigen Publikation an gerechnet, hierorts vorzulegen, ansonst die Amortisation der Titel ausgesprochen würde. (W 291)

Schaffhausen, den 15. Juni 1938.

Gerichtskanzlei Schaffhausen I. Instanz:
Ernst Sauter, Gerichtsschreiber.

Es werden vermisst:

- Schuldbrief von Fr. 4000, vom 6. November 1876, haftend auf der «Schafmatt» G. B. Schwyz Nr. 1306, Ziff. 41, Vorgang Fr. 13,755.19; Debitor: Jos. Mar. Steiner; Kreditor: Martin Ott.
- Inhaber-Obligationen Serie L, Nrn. 48441 und 48442 der Kantonalbank Schwyz, zu je Fr. 2000, 3% % verzinslich, mit Semestercoupons per 30. Juni und 31. Dezember für die Jahre 1937 bis und mit 1940 im Betrage von je Fr. 37.50.

Gemäss Verfügung des Bezirksgerichtes Schwyz vom 3. Juni 1938 werden die allfälligen Inhaber dieser Titel aufgefordert, dieselben der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen, und zwar Titel Ziff. 1 innert Jahresfrist und Titel Ziff. 2 innert 6 Monaten seit der ersten Publikation, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen würde. (W 286^a)

Schwyz, den 7. Juni 1938.

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Kraftloserklärungen — Annulations

Das Bezirksgericht St. Gallen, 2. Abteilung, hat in der Sitzung vom 13. Juni 1938 die 5 % Inhaberoobligation der Schweiz. Bankgesellschaft von Fr. 1000.—, Nr. 5618, Serie W 1, ausgestellt am 14. Juli 1927, mit Restzinscoupon per 14. Juli 1932 von Fr. 33.20, nach erfolglos gebliebenem Aufruf als kraftlos erklärt. (W 289)

St. Gallen, den 14. Juni 1938.

Bezirksgerichtskanzlei.

Par décision du 14 juin 1938, j'ai prononcé l'annulation du certificat de dépôt n^o 278, émis par la Banque Gonet & Co., à Nyon, le 3 juin 1931, à l'échéance du 15 mars 1934, du capital de cinq mille francs. (W 290)

Nyon, le 14 juin 1938.

Le Président du Tribunal de Nyon:
Ferd. Berthoud.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale****Zürich — Zurich — Zurigo**

1938. 13. Juni. **Mieterbaugenossenschaft Wädenswil (M. B. G. W.)**, in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 137 vom 15. Juni 1932, Seite 1465). In ihrer Generalversammlung vom 19. März 1938 haben die Mitglieder neue Statuten festgelegt. Darnach ist zu konstatieren: Die Firma lautet **Mieter-Baugenossenschaft Wädenswil**. Die Genossenschaft hat gemüßigten Charakter. Sie bezweckt die Hebung der Wohnverhältnisse in Wädenswil durch Bau und Kauf von soliden zweckmäßigen Wohnhäusern und Vermietung der Wohnungen an ihre Mitglieder zu möglichst billigen Preisen; Verbindung mit zweckverwandten Verbänden und Wahrung der Mieterinteressen auch auf andere geeignete Weise. An die Mitglieder werden auf Verlangen verzinsliche, auf den Namen lautende Anteilscheine von Fr. 25 und Fr. 100 ausgegeben. Diese Anteilscheine sind jederzeit unter Beobachtung einer Frist von sechs Monaten zur Rückzahlung kündbar. Mieter von Genossenschaftswohnungen sind zur Uebernahme von verzinslichen Anteilscheinen verpflichtet. Diese Anteilscheine können frühestens am das Ende der Mietzeit gekündigt werden; die Rückzahlung kann jedoch nötigenfalls bis auf drei Jahre hinausgehoben werden. Ueber die Zahl der von den Mietern zu erwerbenden Anteilscheine stellt die Generalversammlung Richtlinien auf. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen. Der Präsident oder der Vizepräsident des Verwaltungsrates führen kollektiv je mit dem Sekretär oder dem Kassier die für die Genossenschaft rechtsverbindliche Unterschrift. Die Unterschriften von Hans Frei, Hans Fischer und Alfred Nicoletti sind erloschen. Rudolf Billeter ist wie bisher Präsident; und Walter Metzger Sekretär und Kassier; Paul Schild ist 2. Sekretär (bisherige Vorstandsmitglieder); Adolf Hänni, von Toffen (Bern), wurde als Vizepräsident gewählt; alle wohnhaft in Wädenswil. Geschäftsdomizil: Büelenstrasse 10.

Seifen, Zahnpasten, Parfümerien usw. — 13. Juni. **Colgate-Palmolive Aktiengesellschaft (Colgate-Palmolive Limited) (Colgate-Palmolive Société Anonyme)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 85 vom 11. April 1933, Seite 882), Fabrikation und Verkauf von Seifen, Zahnpasten, Parfümerien und Toiletteartikeln usw. Durch Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 31. Mai 1938 wurden in Anpassung an das revidierte Obligationenrecht neue Statuten festgelegt. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Ergänzung: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch enthaltene letztmals aufgegebene Adresse der Aktionäre oder deren Vertreter. Offizielle Publikationsorgane der Gesellschaft sind: Das «Tagblatt der Stadt Zürich, Städtisches Amtsblatt», und soweit es sich um gesetzlich geforderte Publikationen der Gesellschaft handelt, das Schweizerische Handelsamtsblatt. Das Kapital ist voll einbezahlt.

Weine, Spirituosen. — 13. Juni. Die Kollektivgesellschaft «Gebr. Carreras», in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 182 vom 6. August 1932, Seite 1920), Weine und Spirituosen en gros und Kommissionsgeschäft, hat sich infolge Todes des Gesellschafters Pedro Carreras aufgelöst und ist in Liquidation getreten. Zum Liquidator wurde gemäss Verfügung des Einzelrichters im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich vom 2. Mai 1938 Theodor Aeberli, von Männedorf, in Zürich, ernannt. Der Genannte ist allein berechtigt, für die Firma **Gebr. Carreras in Liq.** die rechtsverbindliche Unterschrift zu führen. Die Unterschrift des bisherigen Gesellschafters Jaime Carreras ist erloschen.

13. Juni. In der Generalversammlung vom 19. März 1938 haben die Mitglieder der **Krankenkasse der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon, Genossenschaft**, in Oerlikon-Zürich (S. H. A. B. Nr. 99 vom 29. April 1938, Seite 968), eine partielle Revision der Statuten und des Reglementes beschlossen, derzufolge die bisher veröffentlichten Tatsachen Aenderungen jedoch nicht erfahren. Rudolf Fischer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift wird gelöscht.

13. Juni. **Treuhand- & Organisations A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 203 vom 31. August 1936, Seite 2089). Hans Hegnauer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde neu in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident gewählt Dr. Wilhelm Nauer, von Hinwil und Zollikon, in Zollikon. Der Genannte zeichnet mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten kollektiv.

Papierwaren. — 13. Juni. Die Kommanditgesellschaft **Gemperle & Co.**, in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 54 vom 5. März 1928, Seite 430), Papierwaren und Papiere en gros, hat den Sitz nach Zollikon verlegt. Geschäftsdomizil: Zollikerberg. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Paul Gemperle wohnt in Zollikon.

Chemische Produkte. — 13. Juni. Die Kommanditgesellschaft **Albert Isiker & Co.**, Handel und Vertretungen in chemischen Produkten, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 126 vom 3. Juni 1937, Seite 1281), erteilt eine weitere Kollektivprokura an Gerold Honold, von und in Zürich. Die Prokuristen zeichnen je zu zweien.

Beteiligungen. — 13. Juni. **Atlas Trust A. G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 106 vom 8. Mai 1934, Seite 1217), Beteiligung an Unternehmungen des Handels und der Industrie usw. Der Verwaltungsrat erteilt Einzelprokura an Roland Steiner, von Sumiswald, in Herrliberg.

Immobilien. — 13. Juni. Die Immobiliengesellschaft **Genossenschaft VERSA**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 100 vom 30. April 1938, Seite 973), verzeigt als Geschäftsdomizil Niederdorfstrasse 5, in Zürich 1.

Bäckerei, Konditorei. — 13. Juni. Inhaber der Firma **Hans Richner**, in Küssnacht (Zürich), ist Hans Richner-Gammenthaler, von Schafisheim (Aargau), in Küssnacht b. Zürich. Bäckerei und Konditorei. Föhnbrunnenstrasse 37.

Schreinerei. — 13. Juni. Die Firma **Oskar Drexler**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 93 vom 23. April 1937, Seite 954), mechanische Bau- und Möbelschreinerei, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bäckerei. — 13. Juni. Die Firma **K. Rieber-Heckmann**, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 187 vom 12. August 1924, Seite 1363), Bäckerei, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. Juni. **Grundstückverkehr- und Kredit-Compagnie Zürich**, Genossenschaft, mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 47 vom 25. Februar 1938, Seite 437), Handel mit Grundstücken, Vermittlung von Liegenschaftskäufen. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. April 1938 haben die

Genossenschaftler die Auflösung der Genossenschaft beschlossen und die Beendigung der Liquidation konstatiert. Die Firma ist erloschen.

Restaurant. — 13. Juni. Die Firma **Ribello Jotti**, in Zürich 10 (S. H. A. B. Nr. 79 vom 3. April 1936, Seite 823), Restaurationsbetrieb, hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Hofwiesenstrasse 378, z. Posthof, in Zürich 11 (Oerlikon). Der Inhaber wohnt in Zürich 11.

13. Juni. Die **Casa Aktiengesellschaft für Wohnungsnachweis**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 305 vom 30. Dezember 1935, Seite 3185), hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Rennweg 30, in Zürich 1.

Herrenkonfektion. — 13. Juni. Inhaberin der Firma **Emma Hiltch**, in Zürich 4, ist mit Zustimmung ihres Ehemannes Emma Hiltch geb. Niederauer, von Ober-Engstringen (Zürich), in Zürich 6, mit ihrem Ehemann Dragoljub Hiltch in Gütertrennung lebend. Herrenkonfektion. Langstrasse 61.

Baumwollgewebe. — 13. Juni. Die Firma **Alfred Stotz**, Baumwollgewebe en gros, in Zürich 10 (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1934, Seite 4), ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Kollektivgesellschaft «Stoffel & Co.» (S. H. A. B. Nr. 131 vom 9. Juni 1938, Seite 1265), in St. Gallen.

13. Juni. In der **Milchproduzentengenossenschaft Pfungen**, in Pfungen (S. H. A. B. Nr. 234 vom 7. Oktober 1935, Seite 2485), ist die Unterschrift von Paul Steiner, bisher Aktuar, erloschen. Neu wurde als Aktuar gewählt Albert Eckert, von und in Pfungen. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar kollektiv.

Immobilien. — 13. Juni. Die Immobiliengesellschaft **Genossenschaft «Gelber Leuen»**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 200 vom 28. August 1935, Seite 2174), hat sich durch Beschluss vom 15. März 1938 aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

Bern — Berne — Beriga**Bureau Biel**

1938. 13. Juni. **Seeländische Berggenossenschaft**, in Biel (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1935, Seite 24). Fritz Kunz ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde zum Präsidenten des Vorstandes gewählt Hans Mühlheim, von Scheuren, in Schwadernau. Als neuer Beisitzer wurde ernannt Arnold Schneider, von und in Brügg. Der Präsident oder der Vizepräsident Fritz Weber führt Kollektivunterschrift mit dem Sekretär Adolf Blunier oder einem Beisitzer.

Buchdruck und Lithographie. — 13. Juni. **Helios A. G. Graphische Anstalt in Liq. (Helios S. A. Arts Graphiques en liq.)**, in Biel (S. H. A. B. Nr. 231 vom 3. Oktober 1933, Seite 2307). Die Prokura von Hans Suter ist erloschen.

Bureau Burgdorf

Gold- und Silberwaren. — 13. Juni. Die Firma **U. Wirth**, Fabrikation und Handel mit Gold- und Silberwaren, mit Sitz in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 364 vom 5. November 1900), wird wegen Verkaufes des Geschäftes und seitherigem Tode des Inhabers gelöscht.

Gold- und Silberwaren. — 13. Juni. Inhaber der Firma **Ernst Wirth**, in Burgdorf, ist Ernst Wirth, von Ursenbach, in Burgdorf. Fabrikation und Handel mit Gold- und Silberwaren. Hohengasse Nr. 15.

Bureau Fraubrunnen

25. Mai. Die **Vieh- & Liegenschaftshandels-Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Fraubrunnen (S. H. A. B. Nr. 104 vom 6. Mai 1935, Seite 1154), hat in ihrer Generalversammlung vom 26. April 1938 am Platze des ausscheidenden Adolf Wetterwald, dessen Unterschrift erloschen ist, als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt Friedrich Bischoff, von Ruswil (Luzern), in Bern. Gleichzeitig wurde das bisher in Fraubrunnen verzeigte Geschäftslokal verlegt nach Bern, Spitalgasse 34. Der Sitz der Genossenschaft bleibt in Fraubrunnen. Das Rechtsdomizil daselbst befindet sich auf der Gemeindeschreiberei.

Drogen, Apotheke. — 13. Juni. Inhaber der Firma **Werner Stricker**, in Münchenbuchsee, ist Werner Stricker, von Herisau, in Bern. Drogen und Chemikalien en gros und Apotheke. Münchenbuchsee, Bärenplatz.

Bureau Nidau

Präzisionschrauben, Uhrenbestandteile usw. — 2. Juni. Die Firma **Gebrüder Laubscher & Cie., Aktiengesellschaft (Laubscher frères & Cie., Société Anonyme) (Laubscher brothers & Co., Limited) (Società anonima Fratelli Laubscher & Co.)**, in Täuffelen (S. H. A. B. Nr. 222 vom 22. September 1933, Seite 2234), hat in der Generalversammlung der Aktionäre vom 27. März 1938 ihre Statuten abgeändert und an das revidierte Obligationenrecht angepasst. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Änderungen und Ergänzungen: Die Firma lautet nunmehr: **Gebr. Laubscher & Co. Aktiengesellschaft (Laubscher frères & Cie. Société Anonyme) (Fratelli Laubscher & Co. Società Anonima) (Laubscher brothers & Co. Limited)**. Der Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation von Präzisions-Schrauben, Drehteilen, Uhrenbestandteilen, Sprechmaschinen Nadeln usw., und der Handel aller in den Betrieb einschlagenden Artikel. Die Gesellschaft kann sich an anderen ähnlichen Unternehmungen beteiligen oder mit ihnen fusionieren und überhaupt alle Geschäfte betreiben, die mit dem obgenannten Gesellschaftszweck im Zusammenhang stehen oder denselben zu fördern geeignet sind. Die Verwaltung der Gesellschaft besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern und die Direktion aus 1 bis 3 Mitgliedern. Die übrigen zu publizierenden Tatsachen haben durch die neuen Statuten keine Aenderung erhalten.

2. Juni. Die Aktiengesellschaft «**Seeländisches Verpflegungsheim**», mit Sitz in Worben (S. H. A. B. Nr. 151 vom 2. Juli 1935, Seite 1678), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 23. April 1938 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Seeländisches Verpflegungsheim in Liquidation** durch den Präsidenten der Direktion, Robert Engel-Schmidlin, den Vizepräsidenten Albert Fawer und den Direktionssekretär Adolf Rautstein besorgt, welche Kollektivunterschrift führen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Berichtigung. **Käserelgenossenschaft Dorf Hasle**, mit Sitz in Hasle (S. H. A. B. Nr. 128 vom 3. Juni 1938, Seite 1237). Die Firma lautet richtig **Käserelgenossenschaft Dorf Hasle**.

Freiburg — Fribourg — Friburgo**Bureau de Bulle (district de la Gruyère)**

Epicerie. — 1938. 27. mai. Le chef de la raison **Bertha Viloz, & Sorens**, est **Bertha**, épouse séparée de corps de Séraphin Viloz, originaire de Sorens, et y domiciliée. Epicerie; au village.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Gröchen-Bettlach

Chemisch-technische Produkte. — 1938. 13. Juni. Die Firma Ernst Mauerhofer, «Heralgebra», Herstellung und Verkauf von chemisch-technischen Produkten, in Bettlach (S. H. A. B. Nr. 220 vom 19. September 1936, Seite 2230), hat den Sitz nach Achenstorf verlegt, wo sie seit 1. Juni 1938 im Handelsregister von Burgdorf eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 132 vom 9. Juni 1938, Seite 1270). Die Firma wird daher gemäss Art. 49 der Handelsregisterverordnung im hiesigen Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Stadt Solothurn

Wirtschaft. — 13. Juni. Die Firma Rollin-Burgermeister, Wirtschaftsbetrieb, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 179 vom 3. August 1936, Seite 1870), wird infolge Wegzuges der Firmainhaberin gemäss Art. 68, Abs. 1, der Verordnung über das Handelsregister vom 7. Juni 1937 von Amtes wegen im Handelsregister gestrichen.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Farben und Laeke. — 1938. 8. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Berlac A. G. (Berlac S. A.) (Berlac Ltd.), Herstellung und Vertrieb von Farben und Laeken aller Art usw., in Sissach (S. H. A. B. Nr. 208 vom 7. September 1937, Seite 2051), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Mai 1938 ihr Aktienkapital von bisher Fr. 90,000 zur Beseitigung eines Verlustsaldos vollständig abgeschrieben. Die ausgegebenen Genuscheinne werden annulliert. Das Aktienkapital wurde durch Neuausgabe von 100 Aktien zu Fr. 500 auf Fr. 50,000 erhöht. Diese Aktien lauten auf den Inhaber und sind voll einbezahlt. Die Einzahlung auf 50 Aktien zu Fr. 500 erfolgte durch Verrechnung von Guthaben der Zeichner an die Gesellschaft. Die übrigen 50 Aktien sind in bar liberiert worden. Die Statuten wurden entsprechend abgeändert. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Dr. Franz Oswald, von Thynggen, in Sissach. Er führt Einzelunterschrift; dessen Kollektivprokura wird dadurch gestrichen.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Milchverwertung. — 1938. 9. Juni. Die Firma Joh. Ant. Wild, Milchverwertung, in Bühler (S. H. A. B. Nr. 109, vom 11. Mai 1935, Seite 1216), ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Plattstichweberei usw. 9. Juni. Kommanditgesellschaft unter der Firma Schläpfer & Co., Plattstichweberei, mechanische Schlichterei und mechanische Mouseline-Weberei, mit Sitz in Teufen (S. H. A. B. Nr. 100, vom 1. Mai 1933, Seite 1035). Die unbeschränkt haftende Gesellschafterin Helen Emmy Schläpfer heisst infolge Verheiratung nun Helen Emmy Laresch-Schläpfer, ist jetzt Bürgerin von und wohnhaft in Amriswil. Die unbeschränkt haftende Gesellschafterin Erika Schläpfer hat ebenfalls infolge Verheiratung den Namen geändert zu Erika Hertel-Schläpfer; sie ist Bürgerin von St. Gallen und wohnhaft in New-York. Die Zustimmung des Ehemannes zum Geschäftsbetrieb im Sinne von Art. 167 Z. G. B. liegt in beiden Fällen vor. Die noch minderjährigen unbeschränkt haftenden Gesellschafter Emil Adolf Schläpfer, Wilhelm Arnold Schläpfer und Walter Rudolf Schläpfer werden nun durch ihre Mutter Witwe Emma Laura Schläpfer-Rothmund, Inhaberin der elterlichen Gewalt, vertreten. Aus der Gesellschaft ist der bisherige Kommanditär Johann Konrad Schläpfer infolge Todes ausgeschieden; die an ihn erteilte Kollektivprokura ist erloschen. Seine Kommanditbeteiligung ist zum Teil an die Erben übergegangen, nämlich an Konrad Schläpfer, von Herisau, in St. Gallen, mit Fr. 33,300, an Frl. Doris Schläpfer, von Herisau, in Zürich-Wipkingen, mit Fr. 33,300, an Bertha Hugentobler-Schläpfer, von Amlikon (Thurgau), in St. Gallen, mit Fr. 62,100, an Frl. Amalie Schläpfer, von Herisau, in Teufen, mit Fr. 62,100, an Fanny Platz-Schläpfer, von Herisau, in Teufen, mit Fr. 9000, an Frieda Enz-Schläpfer, von Herisau, in Nutley, New-Jersey, mit Fr. 66,000, und an Frl. Hedwig Schläpfer, von Herisau, in Paris, mit Fr. 50,400.

Mechanische Ausschneiderei. — 11. Juni. Die Firma Lina Stricker, mechanische Ausschneiderei, in Herisau (S. H. A. B. Nr. 263, vom 9. November 1927, Seite 1975), wird infolge Einschränkung des Geschäftsbetriebes im Handelsregister gelöscht.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1938. 11. Juni. A.-G. für Herrenkleidung, Aktiengesellschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 51 vom 2. März 1936, Seite 519). Dr. Charles Jucker ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift wurde gewählt Dr. Robert Goldstein, von Mellingen (Aargau), in Zürich.

11. Juni. Verband landwirtschaftlicher Genossenschaften des Kantons St. Gallen und benachbarter Gebiete (V. S. G.), Genossenschaft, mit Sitz in Azmoos-Wartau (S. H. A. B. Nr. 4 vom 7. Januar 1936, Seite 31). Der bisherige Präsident und Delegierte des Vorstandes Johann Jakob Gabathuler ist ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu als Präsident des Vorstandes und der Genossenschaft gewählt der bisherige Vizepräsident Johannes Wiget, von und in Kirehberg (St. Gallen). Zum Vizepräsidenten wurde bestimmt Johann Scherrer, von Kirchberg (St. Gallen), in Niederhelfenschwil. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

Hotel. — 11. Juni. Die Firma Aloys Huber, Hotel z. Anker, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 138 vom 17. Juni 1937, Seite 1408), ist infolge Abtretung des Geschäftes und Verziehtes des Inhabers erloschen.

Düngmittel, Beteiligungen. — 11. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Humosan A.-G. Waldkirch, mit Sitz in Waldkirch (S. H. A. B. Nr. 298 vom 21. Dezember 1937, Seite 2799), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 4./9. Juni 1938 den § 3 der Gesellschaftsstatuten revidiert und dabei das Grundkapital von bisher Fr. 80,000 auf Fr. 200,000 erhöht durch Ausgabe von weiteren 120 Stück auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig hat die Generalversammlung die volle Zeichnung und Liberierung der 120 neuen Aktien festgesetzt. § 3 der Statuten lautet nunmehr: Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt 200,000 Franken; es ist eingeteilt in 200 auf den Inhaber lautende, voll einbezahlte Aktien von je Fr. 1000. Die bisherigen Namenaktien wurden in Inhaberaktien umgewandelt.

11. Juni. Die Immobilien-genossenschaft «Grundwerte» St. Gallen, mit Sitz in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 244 vom 19. Oktober 1937, Seite 2338) befindet sich laut Konkurskenntnis vom 7. Mai 1938 in Konkurs.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Photomappen. — 1938. 13. Juni. Inhaber der Firma H. A. Ziegler, in Kreuzlingen, ist Heinrich August Ziegler, von Buehthalen, in Kreuzlingen. Vertrieb von Photomappen. Remisbergstrasse 4.

Bijoutier, Graveur. — 13. Juni. Die Firma Melch. Frank, Bijoutier und Graveur, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 324 vom 27. September 1900, Seite 1299), ist infolge Todes des Firmainhabers erloschen.

Massenartikel aus Aluminium. — 13. Juni. Die Robert Viktor Neher A.-G., mit Sitz in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 107 vom 9. Mai 1938, Seite 1027), hat in der Generalversammlung der Aktionäre vom 7. April 1938 die Statuten in Anpassung an das neue Recht in einigen Punkten abgeändert. Die der Publikation unterliegenden Bestimmungen haben keine Veränderungen erfahren. Das Aktienkapital von Fr. 1,400,000 ist voll einbezahlt. Das Geschäftsdomizil befindet sich an der Finkernstrasse Nr. 30.

Chemisch-technische Produkte. — 13. Juni. Inhaber der Firma Gottlieb Oberhänsli, in Romanshorn, ist Gottlieb Oberhänsli-Geiger, von Zerkon und Griesenberg, in Romanshorn. Vertrieb chemisch-technischer Produkte. Pestalozziplatz 1388.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

Ferrareccia. — 1938. 23. maggio. La società in accomandita Frigerio & Ci, con sede in Locarno, ferrareccia compra-vendita di ferri, ecc. (F. u. s. di c. del 13 maggio 1931, n° 109, pag. 1046), notifica che è entrato a far parte della società, quale altro accomandante per l'importo di fr. 10,000: Achille Frigerio di Achille, da Maroggia, in Locarno.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

Boissons et denrées alimentaires. — 1938. 3 juin. Etablissements Pernod S. A., boissons et denrées alimentaires, à Couvet (F. o. s. du e. du 27 février 1937, n° 48, page 472). L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 mai 1938 a réduit le capital actions de 150,000 fr. à 100,000 fr. par la réduction du nominal de chaque action de 150 fr. à 100 fr. Le capital actions sera désormais de 100,000 fr., divisé en 1000 actions de 100 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées.

Genève — Genève — Ginevra

Café-brasserie-restaurant. — 1938. 10 juin. La raison François Trémège, café-brasserie-restaurant, à Genève (F. o. s. du e. du 14 avril 1937, page 872), est radiée ensuite de cessation d'exploitation.

Épicerie, etc. — 10 juin. La raison Secondo Fangazio, commerce d'épicerie, droguerie, laiterie, vins et liqueurs, à Genève (F. o. s. du e. du 12 mai 1922, page 927), est radiée ensuite de cessation de commerce.

10 juin. Corderie Nationale, Delacroixrèche et Cie Société Anonyme, à Carouge (F. o. s. du e. du 24 décembre 1936, page 3030). L'administrateur Ernest Panchaud, décédé, est radié et ses pouvoirs éteints.

10 juin. Banque Populaire Genevoise, société anonyme à Genève (F. o. s. du e. du 27 septembre 1937, page 2188). Marcel Dubuis (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir) a été nommé directeur. Il continue à engager la société en signant collectivement avec une autre personne autorisée. Procuration collective à deux a été conférée à Paul Bertrand, de et à Genève.

Gaz techniques et appareils, etc. — 10 juin. Aga Aktiengesellschaft (Aga Société Anonyme), avec siège principal à Bâle et succursale à Châtelaine (Vernier) (F. o. s. du e. du 1^{er} juillet 1936, page 1604). Dans son assemblée générale du 12 avril 1938, la société a modifié partiellement ses statuts, notamment en ce qui concerne son but, qui est actuellement: La fabrication et la vente de gaz techniques et appareils. La société peut aussi exploiter d'autres entreprises ou s'y intéresser.

Café-glacier-brasserie. — 11 juin. La maison Xavier Fasel, à Genève (F. o. s. du e. du 20 avril 1918, page 650), a remis l'exploitation de sa confiserie-pâtisserie, 19, Quai du Mont-Blanc. Elle exploite actuellement un café-glacier-brasserie, à l'enseigne: «Glacier des Bergues». Place des Bergues 3.

Épicerie, etc. — 11 juin. La raison Philippe Jeanneret, commerce d'épicerie, laiterie, vins et liqueurs, à Genève (F. o. s. du e. du 8 novembre 1923, page 2103), n'étant plus soumise à l'inscription (art. 54 de l'Ordonnance sur le registre du commerce) est radiée conformément à sa demande.

Buanderie et bains. — 11 juin. Le chef de la maison A. Pont, à Genève, est Aristide Pont, de Martigny-Combe (Valais), domicilié à Genève. Exploitation d'une buanderie et bains. Rue de Berne 28.

Exploitation de brevets pour la construction d'abris anti-aériens, etc. — 11 juin. Sicaa S. A., société anonyme à Genève (F. o. s. du e. du 6 septembre 1937, page 2047). Le conseil d'administration est actuellement composé de Joseph Cornetto, président et administrateur-délégué (inscrit); Pierre Mosso, vice-président, de nationalité italienne, à Genève; Jean Novel, secrétaire, de Bernex, à Genève; Clément Deprez (inscrit); et Walter Zaech, d'Oberriet (St. Gall), à Genève. L'administrateur-délégué continue à signer individuellement. La signature individuelle a été déléguée à l'administrateur Pierre Mosso (susqualifié). Les trois autres administrateurs signent collectivement. Les pouvoirs de l'administrateur Clément Deprez sont modifiés en conséquence. Philippe-Jean Roeder, membre et secrétaire du conseil d'administration, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints.

11 juin. La Société Immobilière du Chemin de l'Étang Lettre P, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du e. du 15 septembre 1932, page 2199) a, dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 16 mai 1938, voté sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Cette société est radiée.

11 juin. Aux termes d'acte passé le 8 juin 1938, il a été constitué sous la raison sociale de SVISSAM, société anonyme de Gérance et de Participation, une société anonyme ayant pour objet de participer sous une forme quelconque, à toutes affaires commerciales, financières, industrielles, mobilières et immobilières dans le sens d'une compagnie holding, et de se livrer à cet effet, pour son compte ou pour le compte de tiers, à des opérations de gérance, d'administration, de crédit, de placements, de brevets, en un mot à toute activité en relation avec le but de la société, mais sans faire appel au public. Le siège de la société est à Genève. Le capital social est de 50,000 fr. entièrement libéré. Il est divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, toutes au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. Paul Fueter, de Berne, au Petit-Lancy (Lancy), a été désigné comme unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Place de la Fusterie 9 (Banque Commerciale de Bâle).

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ein- und Ausfuhr wichtiger Waren — Importation et exportation de marchandises importantes

Januar-Mai 1938 — Janvier-Mai 1938

Veröffentlicht durch die eidg. Oberzolldirektion — Publié par la Direction générale des Douanes fédérales
Sektion Handelsstatistik — Section statistique du commerce

Januar-Mai		I. Einfuhr — Importation		Janvier-Mai			
1937	1938	Nettogewicht	Poids net	1937	1938		
Lebens- und Genussmittel		Denrées alimentaires et boissons		Wolle, Stroh sortiert etc.			
1 Weizen	2 148 131	1 622 040	455 Rohwolle	34 554	32 861		
3 Hafer	1 052 558	1 125 582	457 Kammzug	13 073	5 118		
4 Gerste	687 612	547 187	462/463 Kammgarn, roh	2 785	1 366		
5 Reis in Hülsen od. enthülst	69 324	65 687	467/468 Kammgarn, gebleicht etc.	1 585	791		
12 — geschält	19 874	22 635	470 Wollgarne für den Detail	774	453		
7 Mais	513 237	360 477	474 Wollgewebe, gebleicht etc., schwere	3 576	1 719		
15 Malz	157 488	283 820	475h —, leichte	3 031	1 994		
23/24b Frischobst	82 694	40 606	496/497 Perl- und Büffelhaare	6 252	1 187		
31b/31d Frische Trauben	1 422	670	508a/b Strohhressen	373	521		
33/34 Getrocknete Trauben	6 363	5 167	516 Rohgummi etc.	12 736	13 983		
35 Kastanien	4 489	2 871	Konfektionswaren				
36a Zitrouen	47 808	64 674	530/532 Leibwäsche aus B'wolle etc.	257	244		
36b/h Orangen	192 711	151 706	537/545 Wirk- und Strickwaren	810	682		
40a/h ² Frischgemüse	296 844	288 037	546/548 Herrenkonfektion	659	541		
45/45a Kartoffeln	366 346	114 344	549/552 Damenkonfektion	490	365		
54 Rohkaffee	68 608	68 257	Mineralische Stoffe				
58/59 Tee	3 797	2 911	609 Töpferton, Lehm, etc.	353 632	318 900		
61 Kakaobohnen	45 555	49 929	612/614 Kalk und Magnesit	8 270	9 888		
62 Kakaobutter	4 698	4 288	619 Portlandzement	1 162	328		
68a Robzucker	153 513	56 273	628a/b Elektroden, nicht montiert	27 644	21 619		
68h Kristallzucker	386 002	538 761	629a/b Schmirgel; Karborundum	1 920	1 636		
71 Honig	1 374	1 571	630/633 Schmirgel- und Karborundumfabrikate	4 306	3 996		
72/75 Speiseöle	36 645	41 671	633 Asbest und Mica, roh	4 297	2 973		
76a/c Frisches Fleisch	18 508	4 102	634 Asbest und Mica in Tafeln	1 518	1 064		
77a/78 Konserviertes Fleisch	2 427	1 099	635a/b Isolierrohre; Fabrikate aus Asbest, etc.	1 912	1 701		
80a Salami etc.	6 336	5 609	643a, 644/646 Kohlen	12 948 890	11 240 218		
84 Totes Geflügel	12 366	13 610	643h Petroleumrückstände	803 926	732 139		
86 Eier	63 607	56 683	Steinzeug und Töpferwaren				
87a/b Frische Fische	13 319	13 390	673/674h Kanalisationsbestände etc.	1 989	1 645		
88/89h Konservierte Fische	16 991	12 482	678 Töpferwaren m. weis. od. gelb. Br.	739	589		
93a Frische Butter	22 607	12 482	679a/b Isolatoren aus Porzellan	5 021	3 792		
95 Schweineschmalz	6 521	332	680b Porzellan	7 570	5 881		
96 Oleomargarine, Speisetalg	12 356	10 908	Glas				
98a/h Weichkäse	5 071	4 564	686 Fensterglas, naturfarbig	364	3 333		
99a/b ³ Hartkäse	2 576	2 126	691a/h Flasch. etc. s. schwarz. Glas	6 109	7 353		
100a Suppen	1 374	1 025	693/693a Hohlglas aus farblos. Glas	9 822	10 346		
101b Fruchtkonserven	6 053	2 357	694c Glaswaren aller Art, gefüllten etc.	5 750	4 121		
102 Zuckerwaren	677	717	702a/h Spiegelglas, unbelagt	5 812	4 760		
114a Bier in Fassern	6 012	5 607	Metalle				
117a ¹ /c Fasswein	430 621	414 954	710a, 718a Roheisen, Rohstahl	682 875	285 989		
Schlachtvieh		Animaux de boucherie		711 Bruchstein und Alteisen	18 500	635	
136a, 136c, 137b/c, 138a, 139a			Gros bétail de boucherie	712/715 Rundeisen	291 933	190 439	
Grossschlachtvieh	11 788	2 433	Petit bétail de boucherie	716/717, 718b Flach- und □-Eisen	92 413	42 074	
140/141, 145 Kleinschlachtvieh	6 962	789	Pores	719/721 Passonisen etc.	266 553	130 093	
143/144a Schweine	30 966	5 935	Engrais		722/724 Eisen, gezogen	30 112	
Düngstoffe		Engrais		728/728a Eisenblech, dekapiert etc.	218 553	71 826	
161/171 Düngstoffe	614 076	555 871	Cuirs, peaux et chaussures		731 Weissblech	135 676	
Häute, Leder und Schuhe		Seeds, fourrages, etc.		733/735 Eisenbahnschienen u. Schwellen	138 832	130 447	
172/173 Rote Häute und Felle	35 864	20 848	Graines et fruits oléagineux	742/744 Eisenerne Röhren	170 862	55 263	
177a/b Bodenleder	2 996	1 927	Seeds	753/756 Präzisionswerkzeuge	353	391	
178/184 Oberleder	10 898	4 349	Seeds	757/760 Andere Werkzeuge	3 595	2 894	
193/201 Schuhe	292 679	284 631	Seeds	766/769 Schrauben und Nieten	2 312	1 385	
Sämereien, Futtermittel etc.		Bois		781a/b Kocherde und Oefen	874	955	
204 Oelsamen und Oleifruchte	293 808	274 092	Bois à brûler	783a/784h Eisenmöbel	395	429	
203 u. 205 Sämereien	13 233	11 833	Bois pour la fabrication de papier	785a/b Drahtgewebe u. -geflechte	5 563	3 091	
211a Stroh etc.	320 429	325 033	Bois de construction et bois d'oeuvre	797a/799 Blechwaren etc.	5 015	4 627	
212 Heu	72 129	27 430	Outrages de menuiserie, meubles, etc.	797b/801 Waren aus Grauguss	19 078	12 762	
213 Oelkuchen, Johannisbrot	150 925	34 976	Papier, livres, etc.		802a/808 ² Waren u. schmelzbarem Eisenmass etc.	22 853	
216a Futtermehle, denaturiert	154 556	25 311	Papier, livres, etc.		810 Messerschmiedwaren	533	
Holz		Coton, etc.		815 Rohkupfer	105 360	87 337	
221 u. 222h Brennholz	276 176	343 747	Coton brut	817 Kupfer in Stangen, Blech	10 108	6 867	
222a Papierholz	191 288	685 574	Fils de coton	818a/c Kupferdraht	11 128	6 971	
229a/243 Bau- und Nutzholz	615 870	669 656	Tissus de coton	823/828 Kabel aus Kupfer	1 501	1 238	
259/267 Schreinerwaren, Möbel etc.	7 177	5 958	Tapis en liège (linoléum)	833/837 Kupferwaren	2 606	1 439	
Papier, Bücher etc.		Lin, chanvre, jute, ramie, etc.		841 Rohblei	46 582	35 244	
289 Holzschliff etc.	437	890	Lin, chanvre, ramie	848 Robzink	49 986	49 983	
290/291 Zellulose	74 848	104 043	Jute	849 u. 849a Zink in Stangen, Blech etc.	5 584	4 140	
292 Pappen, graue; Holzpappen, etc.	1 324	1 327	Fils de lin, chanvre, jute, écus	853 Robinzn	4 420	5 207	
293/295 Packpapier	102	118	Chanvre noué	860 Nickel, gewalzt, gezogen	2 316	2 000	
301 Druck-, Schreib- u. Zeichenpapier	12 431	7 987	Fils de lin, chanvre, jute, apprêtés, etc.	862 Rohaluminium	11 046	10 208	
307d Chemisch präparierte Papiere	1 735	1 333	Tissus de jute, écus	866/867 Aluminiumwaren	445	719	
321 Bücher, gedruckte etc.	14 936	15 118	Soie		Maschinen und Fahrzeuge		
Baumwolle etc.		Matières premières pour l'industrie de la soie		Maschinen und Fahrzeuge		Maschinen und Fahrzeuge	
341 Rohbaumwolle	155 432	138 327	Grège	879/880 Maschinenteile, roh vorgefertigt	15 285	18 952	
347/359 Baumwollgarne	14 219	3 908	Organsin	881a/882d Dampfessel, Kochapparate	5 166	4 996	
360/370 Baumwollgewebe	21 522	11 910	Trame	882e/f Kühlmachines etc.	841	940	
395a/b Linoleumteppiche	5 647	5 630	Soie artificielle	884 Spinnerei- u. Zwirnereimasch.	2 311	2 837	
Flachs, Hanf, Jute, Ramie etc.		Etoffes de soie		885/886 Webereimaschinen	1 953	635	
396a Flachs, Hanf, Ramie	20 993	5 339	Grège	887 Wirk- und Strickmaschinen	1 013	445	
396b Jute	8 146	88	Organsin	889a/b Nähmaschinen a. fert. Teile	1 631	955	
397a/398h, 399b/c Rote Leinen-, Hanf- und Jutegarne	6 193	3 727	Trame	890a/b Maschinen f. d. Buchdruck	2 291	2 846	
399a Hanfgeknüpf	31	38	Soie artificielle	891 u. 893a/b Landw. Maschinen	8 702	6 197	
400/401 Ausgerüstete Leinen-, Hanf- und Jutegarne	4 219	1 402	Ettoffes de soie	MDY Dynamo-elekt. Maschinen	2 132	2 071	
405 Rote Jutegewebe	12 717	10 314	Rubans	M1 Papier-, Fiberei- u. Appreturmaschinen	1 568	2 269	
411a/413 Leinen-, Hanf- und Jutegewebe, ausgerüstet	3 499	2 410	Maschinen und Fahrzeuge		Maschinen und Fahrzeuge		
Seide		Matières premières pour l'industrie de la soie		Maschinen und Fahrzeuge		Maschinen und Fahrzeuge	
434a/435b Schapperrohstoff	10 965	6 826	Grège	M3 Wasserkraftmasch., Pempes	689	784	
436 Grège	1 367	1 155	Organsin	M5 Gas-, Oel- und Benzinmotoren	2 365	6 849	
438a Organsin	1 059	892	Trame	M6 Werkzeugmaschinen	8 252	10 272	
438b Trame	177	113	Soie artificielle	M7 Masch. für Nahrungsmittel	2 266	1 303	
445b, 446a/h Kunstseide	11 395	5 998	Ettoffes de soie	M8 Maschinen f. Ziegelfabrikation etc.	665	616	
447h/448 Seidenstoffe	6 473	4 739	Rubans	M9 Maschinen, nicht anderweit genannt	14 285	14 716	
449a/e Bänder	182	226	Maschinen und Fahrzeuge		899 Eisenerne Konstruktionen, etc.	564	
				Maschinen und Fahrzeuge		913a/b Motorräder etc.	289
				Maschinen und Fahrzeuge		915 Fahrräder	595
				Maschinen und Fahrzeuge		914a/d Automobile	48 215
				Maschinen und Fahrzeuge		914h Flugzeuge	262

Laine, paille, assortie, etc.
Laine brute
Trait (laine peignée)
Fils de laine peignée, écus
Fils de laine peignée blanchis etc.
— pour la vente en détail
Tissus de laine blanchis, etc. lourds
— légers
Crin et poils de buffle
Tresses de paille
Caoutchouc brut, etc.

Articles de confection
Lingerie de coton, etc.
Bonneterie, tricots
Confections pour hommes
— pour dames

Matières minérales
Argile, terre glaise, etc.
Chaux et magnésite
Ciment Portland
Electrodes non montées
Emeri; carborundum
Ouvrages en émeri, et carborundum
Amiante et mica, bruts
Amiante et mica, en feuilles, etc.
Tubes isolants; ouvrages en amiant, etc.
Charbou
Résidus de pétrole

Grès et poterie
Parties d'install. de lieux d'aisance
Poterie à cuisson blanche ou jaunâtre
Isolateurs en porcelaine
Porcelaine

Verre
Verre à vitres, de couleur Pastelle
Bouteilles, etc., de verre noir etc.
Verrerie de verre-isolateur
Verrerie de tout genre, polie, etc.
Verre à glaces, non étamé

Métaux
Fer et acier, bruts
Débris de fer et ferraille
Fer rond
— plat et fer carré
— spéciaux, etc.
— étiré, etc.
Tôle de fer, décapée, etc.
Fer blanc
Rails et traverses de chemin de fer
Tuyaux en fer
Outils de précision
Autres outils
Vis et rivets
Potagers et poêles
Meubles en fer
Tissus et treillis en fil de fer
Ouvrages en tôle, etc.
Ouvrages en fonte grise
Ouvrages en fonte malléable, etc.
Contellerie
Cuivre brut
— en barres, tôle
Fil de cuivre
Câbles en cuivre
Ouvrages en cuivre
Plomb brut
Zinc brut
— en barres, tôle, etc.
Étain brut
Nickel, laminé, étiré
Aluminium brut
Ouvrages en aluminium

Or en barres pour l'industrie et les métiers
Argent non ouvré
Orfèvrerie, argenterie, bijouterie

Machines et véhicules
Pièces de machines, grossières, charnières
Chaudières à vapeur, appareils pour entre
Machines frigorifiques, etc.
Machines pour la filature et le retordage
— pour le tissage
— à tricoter, remaillasses
— à souder et leurs pièces finies
— pour l'imprimerie
— pour l'agriculture
— dynamo-électriques
— pour la fabr. de papier, pour la teinturerie, l'appariage
Moteurs hydrauliques, pompes
Moteurs à gaz, à huile, à benzole
Machines-outils
— p. la fabr. de sabl. alimentaires
— p. la fabrication des toiles, etc.
— non dénommés ailleurs
Constructions en fer, etc.
Motocyclettes, etc.
Bicyclettes
Automobiles
Aéroplanes

I. Einfuhr — Importation

Table with columns for 'Januar-Mai 1937', '1938', 'Nettogewicht', 'Poids net', and 'Janvier-Mai 1937', '1938'. It lists various categories like 'Instrumente und Apparate', 'Chemikalien, Fette, Öle etc.', 'Produits chimiques, graisses, huiles, etc.', 'Andere Artikel', and 'Tabak'.

II. Ausfuhr — Exportation

Table with columns for '1937', '1938', 'Denrées alimentaires et bolsions', 'Métaux', 'Machines und Fahrzeuge', 'Uhren', 'Instrumente und Apparate', 'Chemikalien und Farbstoffe', 'Matières minérales', and 'Tabak'. It lists various categories like 'Lebens- und Genussmittel', 'Tiere und Düngstoffe', 'Häute, Leder und Schuhe', 'Papier, Bücher etc.', 'Baumwolle', 'Seide', 'Andere Textil- und Stroherzeugnisse', 'Mineralische Stoffe', 'Produits chimiques, graisses, huiles, etc.', 'Autres articles', and 'Tabacs'.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 16. Juni an — Cours de réduction dès le 16 juin

Belgien Fr. 74.30; Dänemark Fr. 97.—; Danzig Fr. 82.60; Deutschland Fr. 176.20; für Fr. 1000.— und mehr Fr. 176.15; Frankreich Fr. 12.17; Italien Fr. 23.05; Japan Fr. 127.25; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.60; Marokko Fr. 12.17; Niederlande Fr. 242.15; Schweden Fr. 112.—; Tschechoslowakei Fr. 15.24; Tunesien Fr. 12.17; Ungarn Fr. 86.60; Grossbritannien und Irland Fr. 21.75.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

SOCIÉTÉ NATIONALE DES CHEMINS DE FER FRANÇAIS

RAPIDITE 1316
SECURITE
REGULARITE

par le **RAIL FRANÇAIS**

Pour l'acheminement des Marchandises des PORTS FRANÇAIS, aux points frontières FRANCO-SUISSES et vice-versa

Renseignements: à la REPRÉSENTATION GÉNÉRALE de la **S. N. C. F.**
31, Effingerstrasse, BERNE, Tél. 21.104

Allgemeine Finanzgesellschaft, Zürich

Wir kündigen hiermit sämtliche noch ausstehenden

5% Obligationen unserer Anleihe von 1930

auf den 1. Oktober 1938 zur Rückzahlung. (O. F. 21632 Z.) 1647
Die Obligationen werden ab diesem Tage zu pari plus Stückzins gegen Aushändigung der Titel nebst sämtlichen unverfallenen Coupons eingelöst:

bei der Schweizerischen Volksbank in Bern, Zürich, Basel und Genf,
bei der Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Börsengebäude, Zürich,
bei den Herren Bordiner & Cie. in Genf.

Nach dem 1. Oktober 1938 hört die Verzinsung der Obligationen auf.

Zürich, den 15. Juni 1938.

Der Verwaltungsrat.

Avenue Soguel 14 S.A.

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le 30 juin 1938, à 17 h., à Neuchâtel, Rue du Musée 4.

ORDRE DU JOUR:

1. Lecture du procès-verbal.
2. Adoption des comptes annuels.
3. Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion sont à la disposition des actionnaires au bureau de l'administration dès le 18 juin 1938. (10694 N) 16371

Le Conseil d'administration.

Hôtel Royal S.A., Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** le jeudi 23 juin 1938, à 14.15 h., au local de la Bourse, Galeries du Commerce, à Lausanne.

ORDRE DU JOUR: Opérations statutaires. 1536

Les cartes d'admission à cette assemblée sont délivrées jusqu'au 22 juin par l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, contre dépôt des actions ou certificats de banque. Prière aux porteurs d'actions ordinaires de présenter leurs titres pour l'estampillage.

Lausanne, le 6 juin 1938.

Le Conseil d'administration.

Savoy-Hotel S.A., Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** le jeudi 23 juin 1938, à 15.30 h., au local de la Bourse, Galeries du Commerce, à Lausanne.

ORDRE DU JOUR: Opérations statutaires. 1535

Les cartes d'admission à cette assemblée sont délivrées jusqu'au 22 juin par l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, contre dépôt des actions ou certificats de banque. Prière aux porteurs d'actions ordinaires de présenter leurs titres pour l'estampillage.

Lausanne, le 6 juin 1938.

Le Conseil d'administration.

France — Suspension de contingentement

Le Journal Officiel du 12 juin 1938 publie un avis aux importateurs aux termes duquel sont suspendues jusqu'à nouvel ordre les mesures de contingentement en ce qui concerne l'importation des creusets et produits en graphite, plombagine ou autres dérivés du carbone (Ex. 332 du tarif des douanes). 138. 16. 6. 38.

Redaktion — Rédaction:

Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

HOLDING ED. LAURENS S. A., BALE

Suivant décision de l'assemblée générale du 14 juin 1938, le dividende afférent à l'exercice 1937/38 sera payable, contre présentation du coupon n° 9, à raison de fr. 17.50 moins impôt 6 %, net fr. 16.45 pour les actions ordinaires série A, et de fr. 7.— moins impôt 6 %, net fr. 6.58 pour les actions ordinaires série B, à partir du 20 juin 1938, aux domiciles suivants:

S. A. Ed. Laurens, Extension Suisse, à Genève,

Banque Commerciale de Bâle, à Bâle,

Société de Banque Suisse, à Bâle

(6125 x) 16441

ainsi qu'à tous les autres sièges, succursales et agences de ces banques.

DOLLFUS-MIEG & Cie

Société anonyme au capital social de Fr. 72,000,000

MULHOUSE (Haut-Rhin)

MM. les actionnaires sont informés que le dividende des actions pour l'exercice 1937 est payable le 20 juin 1938

au Siège de la Société à Mulhouse,

au Crédit Commercial de France à Mulhouse et à Belfort,

au Crédit Commercial de France à Paris, 103, Avenue des Champs-

Elysées et ses succursales en France,

au Crédit Suisse à Zurich,

à la Société de Banque Suisse à Bâle.

Le dividende, impôt déduit, est fixé comme suit:
Fr. 148.10 par action de jouissance nominative soumise à l'impôt sur le revenu des valeurs mobilières au taux de 16,2 %,
Fr. 162.90 par action de capital nominative soumise à l'impôt sur le revenu des valeurs mobilières au taux de 26 %,
Fr. 148.05 par action de capital au porteur,
Fr. 167.70 par action de jouissance nominative soumise à l'impôt sur le revenu des valeurs mobilières au taux de 16,2 %,
Fr. 148.10 par action de jouissance nominative à l'impôt sur le revenu des valeurs mobilières au taux de 26 %,
Fr. 135.25 par action de jouissance au porteur.

Le dividende est payable, pour les actions nominatives, sur présentation du certificat nominatif, et, pour les actions au porteur, contre remise du coupon n° 19 des actions de capital et du coupon n° 15 des actions de jouissance. (4599 Q) 16551

Mulhouse, le 14 juin 1938.

Le Conseil d'administration.

Continental Gesellschaft für Bank- und Industriewerte Basel

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu einer Montag, den 27. Juni 1938, nachmittags 6 Uhr, im Gebäude des Schweizerischen Bankvereins, Aeschenvorstadt 1, in Basel, stattfindenden

ausserordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

TAGESORDNUNG:

Beschlussfassung über die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 30,000,000 auf Fr. 16,000,000 und entsprechende Abänderung von Art. 4 der Statuten.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser vertreten lassen wollen, haben ihre Aktien spätestens bis und mit Freitag, den 24. Juni 1938 beim Schweizerischen Bankverein in Basel bis nach Schluss der Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbeseinigung und die Zutrittskarte ausgehändigt werden.

Basel, den 14. Juni 1938.

(569-16 Q) 16541

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Armand Dreyfus.

S. A. Le Coultre & Cie, au Sentier

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

Jeu di 30 juin 1938, à 10 ½ heures du matin
au Lausanne-Palace, à Lausanne

ORDRE DU JOUR:

1. Rapports du Conseil d'administration et du commissaire-vérificateur.
2. Approbation des comptes et fixation du dividende.
3. Décharge au Conseil d'administration.
4. Nomination des membres du Conseil d'administration.
5. Nomination des commissaires-vérificateurs.
6. Propositions individuelles.

Le Conseil d'administration.

P. S. Les comptes et rapport du commissaire-vérificateur seront à la disposition des actionnaires dès le 15 juin au siège de la Société. 16561

Plüss-Staufner A.-G., Oftringen

kündigt hiermit die

6 % Obligationenanleihe von Fr. 600,000.- vom Jahre 1930

zur Rückzahlung auf den 1. Januar 1939. Nach diesem Datum wird für Titel dieser Anleihe kein Zins mehr bezahlt.

Oftringen, den 13. Juni 1938.

1643

Der Verwaltungsrat.

Aktiengesellschaft für Seidenindustrie, Glarus

Anleihe vom 30. April 1923 von Fr. 5,000,000.— (wovon noch Fr. 4,000,000 umlaufend)

Wir machen hiermit die Titelinhaber darauf aufmerksam, dass gemäss den Anleihebedingungen die Obligationen am 30. Juni 1938 ohne besondere Kündigung zur Rückzahlung fällig sind. Mit diesem Tage hört die Verzinsung auf.

Die Rückzahlung des Kapitals erfolgt:

An der Kasse unserer Gesellschaft in Glarus,
an der Kasse der Aktiengesellschaft Stünzi Söhne in Horgen
und bei allen Niederlassungen der Schweizerischen Kreditanstalt.

Glarus, den 15. Juni 1938.

1615 i

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **W. Stünzi.**

Durand & Huguenin S.A., Bâle

Assemblée générale ordinaire

du 28 juin 1938 à 10 heures 30 du matin
au siège de la Société, Fabrikstrasse 40

ORDRE DU JOUR:

1. Révision totale des statuts.
2. Rapports du Conseil d'administration et des contrôleurs pour l'exercice 1937. Présentation du bilan et du compte de profits et pertes.
3. Approbation des comptes, utilisation du bénéfice et décharge au Conseil d'administration et à la Direction.
4. Nomination d'administrateurs.
5. Nomination des contrôleurs.

Le projet des nouveaux statuts, le bilan, le compte de profits et pertes et les rapports du Conseil d'administration et des contrôleurs seront mis à la disposition des actionnaires à partir du 17 juin 1938 au siège social. Les cartes de participation à l'assemblée générale pourront être retirées au siège de la Société, ainsi qu'au siège de Bâle de la Société de Banque Suisse jusqu'au 24 juin 1938 contre présentation des pièces justificatives.

(4594 Q) 1653 i

Le Conseil d'administration.

Ferrovie Elettriche Bellinzona-Mesocco

I signori azionisti sono convocati in

assemblea ordinaria

lunedì, 4 luglio 1938, alle ore 15, all'Albergo Internazionale, Bellinzona.

ORDINE DEL GIORNO:

1. Protocollo.
2. Rapporto sulla gestione 1937.
3. Rapporto dei revisori dei conti.
4. Approvazione del bilancio e scarico al Consiglio d'amministrazione.
5. Modificazione degli statuti, art. 14 e art. 16.
6. Eventuali.

I signori azionisti che desiderano partecipare all'assemblea, sono invitati ad annunciarsi sino al 30 giugno, presso la Direzione della Società in Mesocco indicando il numero delle azioni che si trovano in loro possesso e ritirando la rispettiva tessera d'ammissione. Questa tessera dà diritto nel giorno dell'assemblea ad una corsa gratuita andata e ritorno sull'intera tratta. In casi dubbi l'amministrazione è in diritto di esigere il deposito delle azioni.

Resoconto e rapporti dei revisori sono a disposizione dei signori azionisti a partire dal 25 giugno. (5670 Q) 1650 i

Mesocco, 13 giugno 1938.

Per la Società della Ferrovie Elettriche Bellinzona-Mesocco
Il Presidente: **Forni E.**

Hypothekarkasse des Kantons Bern

Anleihens-Kündigung

Die noch ausstehende Schuldsomme von Fr. 22,105,000 des

3½% Anleihens Staat Bern, Hypothekarkasse von 1905, ursprünglich Fr. 30,000,000 betragend, wird gemäss Art. 1 des Anleihevertrages vom 14. September 1905

auf 1. Oktober 1938

zur Rückzahlung gekündigt. Mit dem Verfalltag des Kapitals hört die Verzinsung auf. Eine Konversion findet nicht statt.

Solange es uns Konvenienz bietet, sind wir bereit, als Ersatzanlagen für Obligationen des gekündigten Anleihens abzugeben: Pfandbriefe der Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken oder Obligationen kottierter eigener Anleihen. Interessenten belieben unsere Offerten einzuholen. 8-4

Bern, 10. Juni 1938.

Der Verwalter: **Salzmann.**

Neue Versicherungs- & Rückversicherungs-A.-G.

Die Herren Aktionäre werden zu der am Montag, den 27. Juni 1938, vormittags 11 Uhr, im Savoy-Hotel Baur en Ville, Poststrasse, in Zürich, stattfindenden

zwölften ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, für die folgende Traktanden vorliegen:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung vom 30. Juni 1937.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und des Revisionsberichtes für das Jahr 1937.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Gewinnsaldos.
5. a) Kapitalerhöhung;
b) Konstatierung der Einzahlung der Kapitalerhöhung;
c) Statuten-Revision.
6. Wahl des Verwaltungsrates.
7. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung samt dem Revisionsbericht, der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes, sowie die Anträge auf Kapitalerhöhung und auf Abänderung der Statuten liegen ab heute am Sitze der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Die zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigenden Ausweiskarten können von Montag, den 20. Juni a. c. an im Sekretariat der Gesellschaft bezogen werden. Am Versammlungstage selbst werden keine Karten mehr abgegeben. 1765 i

Zürich, den 17. Juni 1938.

Neue Versicherungs- & Rückversicherungs-A.-G.
Der Verwaltungsrat:
Dr. R. Schöpfer, Präsident.

A.-G. der Bad- und Kuranstalten Ragaz-Pläfers

Einladung zur 27. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 4. Juli 1938, um 15 Uhr
im Konferenzzimmer der Gesellschaft in Bad Ragaz

TAGESORDNUNG:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht und Jahresrechnung pro 1937.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Wahlen.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Bericht der Rechnungsrevisoren liegen 8 Tage vor der Versammlung zur Kenntnisnahme der Hll. Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktien mindestens 3 Tage vor der Versammlung bei einer schweizerischen Bank oder am Sitz der Gesellschaft zu deponieren und einen Ausweis darüber beizubringen. (9476 Ch) 1658 i

Bad-Ragaz, den 15. Juni 1938.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident: **J. Schmidheiny.**

Compagnie du Chemin de fer Funiculaire Vevey - Chardonne - Mont-Pélerin, à Vevey

Le Conseil d'administration de la Compagnie du Chemin de fer Funiculaire Vevey-Chardonne-Mont-Pélerin à Vevey convoque Messieurs les actionnaires en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi 27 juin 1938, à 16 heures 15, au Tea-Room, Buffet de la gare du Mont-Pélerin, avec l'ordre du jour suivant: 1641

1. Lecture du rapport du Conseil d'administration.
2. Lecture du rapport des contrôleurs des comptes.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nominations statutaires.
5. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires du vendredi 17 au samedi 25 juin 1938, au siège de la Compagnie, à la gare de Vevey-Plan, où l'on délivrera les cartes d'admission à l'assemblée sur indication des numéros des titres. Ces cartes donnent droit au libre parcours sur la ligne le jour de l'assemblée générale.

Schweizerische Volksbank

Wir kündigen hiemit auf den nächsten zulässigen Termin alle unsere bis 30. September 1938 kündbaren, über 3 % verzinslichen

Obligationen

und Depositenhefte auf Termin.

Die Verzinsung hört mit dem Verfalltag auf.

Bis auf weiteres sind wir Abgeber in Konversion und gegen bar von 3 % Obligationen, 5—7 Jahre laufend.

32-5

4 1/2 % Anleihe der Aktiengesellschaft Elektrizitätswerke Wynau in Langenthal

von Fr. 4,500,000.— von 1930

Gemäss Art. 4 der auf den Obligationen gedruckten Anleihebestimmungen werden vom obigen Anleihen gemäss Verwaltungsratsbeschluss vom 23. März 1938 Fr. 300 000.— gleich 300 Obligationen à Fr. 1000.— per 31. Dezember 1938 zurückbezahlt. Mit dem Verfall hört für diese Obligationen jede weitere Verzinsung auf.

Vor Notar und Zeugen wurden ausgelöst:

9	375	723	1184	1740	2197	2839	3194	3593	4197
51	386	726	1198	1753	2207	2847	3198	3696	4205
55	398	734	1220	1774	2209	2855	3207	3632	4206
56	403	773	1297	1769	2212	2861	3209	3679	4230
64	416	806	1303	1815	2238	2868	3250	3705	4237
68	417	839	1334	1818	2259	2871	3257	3712	4264
115	432	844	1363	1820	2262	2894	3257	3747	4271
120	435	858	1395	1869	2273	2916	3260	3758	4272
140	444	913	1396	1877	2282	2939	3263	3758	4272
146	477	930	1407	1879	2323	2969	3285	3762	4318
156	510	934	1453	1908	2365	2973	3292	3772	4322
167	516	939	1474	1913	2376	2977	3307	3782	4332
169	524	967	1521	1920	2379	2987	3329	3882	4333
173	538	990	1525	1921	2380	2992	3337	3850	4335
186	560	1031	1538	1930	2384	3001	3360	3865	4372
187	577	1036	1544	1931	2388	3016	3369	3877	4374
192	580	1053	1560	1943	2481	3030	3374	3891	4380
193	599	1060	1581	1977	2501	3040	3381	3897	4389
218	604	1084	1582	1983	2534	3048	3404	3939	4396
228	621	1086	1602	1992	2550	3053	3410	3945	4397
256	633	1102	1626	2050	2620	3072	3420	3984	4403
267	651	1113	1634	2068	2621	3087	3427	4028	4414
282	664	1121	1639	2089	2689	3104	3432	4057	4436
297	679	1130	1648	2111	2711	3112	3466	4059	4441
303	683	1144	1652	2114	2714	3114	3476	4098	4450
311	693	1159	1668	2135	2740	3141	3537	4110	4454
324	696	1164	1684	2138	2754	3154	3564	4121	4471
350	697	1174	1686	2172	2759	3155	3567	4121	4493
352	716	1177	1696	2177	2771	3190	3574	4185	4493
374	719	1181	1699	2188	2818	3192	3592	4192	4500

Die mit sämtlichen unvollständigen Coupons abzulebenden Obligationen werden auf Verfall speisenfrei eingelöst durch:

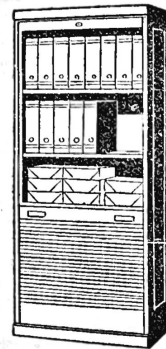
Bank in Langenthal
Kantonalbank von Bern und ihre sämtlichen Zweiganstalten
Ersparnkasse des Amtsbezirks Aarwangen in Langenthal
Spar- und Leihkasse Huttwil in Huttwil, 1649 (O. F. 6382 B.)

Langenthal, den 3. Juni 1938.

Aktiengesellschaft

Elektrizitätswerke Wynau in Langenthal,

Der Präsident: Rufener. Der Sekretär: F. Hug.



Nr. 853
Ordner Gestell
ohne Verschluss 98.-
Nr. 852
mit Rolladen und
Rückwand 148.-



Tel. 34.680

Katalog-Blatt C verlangen

Rechnungsruf im öffentlichen Inventar

Ueber das Vermögen der nachgenannten verstorbenen Person ist vom Einzelrichter in nichtstreitigen Rechts-sachen des zuständigen Bezirksgerichtes die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet worden. Es werden daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des betreffenden Verstorbenen aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden binnen der unten festgesetzten Frist bei der daselbst bezeichneten Amtsstelle anzumelden. Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen der Nicht-anmeldung aufmerksam gemacht, wonach die Erben des Verstorbenen den Gläubigern, deren Forderungen deshalb nicht in das Inventar aufgenommen worden sind, weil sie deren Anmeldung versäumt haben, weder persönlich noch mit der Erbschaft haften, soweit die Forderungen nicht durch Pfandrechte gedeckt sind (Art. 590, Abs. 3 ZGB).

Die Schuldner und die im Besitze von Faustpfändern befindlichen Kreditoren, die unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft.

Notariat Elgg

Durch Verfügung des Einzelrichters in nichtstreitigen Rechtssachen des Bezirksgerichtes Winterthur vom 19. Mai 1938 ist über den Nachlass des am 9. Mai 1938 verstorbenen

Adolf Mörgele-Mantel

geb. 1865, Wagner, von und wohnhaft gewesen in **Ober-Schlatt**, die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Es werden daher sowohl die Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, als auch die Schuldner des Erblässers aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum 24. Juni 1938 beim Notariat Elgg schriftlich anzumelden. 1648

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

(Art. 582 u. ff. Z. G. B. u. § 12, Dekret vom 18. Dez. 1911.)

Erblasser:

Heinzelmann Friedrich Adolf

Friedrich Adolf's sel. und der Amalie Wilhelmine geb. Frey, von Bern, Angehöriger der Zunft zu Pfistern, geb. 1886, gew. Kapitän und Inhaber der Briefmarkenhandlung Zeitglocken 5 in Bern, wohnhaft gewesen Blumenbergstrasse 39, in **Bern**, verstorben am 25. Mai 1938.

Eingabefrist bis und mit 18. Juli 1938:

- Für Forderungen und Bürgschaftsansprechen beim Regierungstatthalteramt II in Bern.
- Für Guthaben des Erblässers bei Notar Ernst Maurer, Amthausgasse 4, in Bern.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht eingegabene Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z. G. B.).

Massverwalter: Herr Manfred von Wattenwyl, Fürsprecher, Marktgasse 52, in Bern.

Das Geschäft wird während der Dauer des öffentlichen Inventars mit Bewilligung des Regierungstatthalters II von Bern, unter Aufsicht des Massverwalters, von der Witwe des Verstorbenen Frau Rosina Heinzelmann geb. Muudschin, Zeitglocken 5, in Bern, weitergeführt.

BERN, den 15. Juni 1938.

Der Beauftragte:

Ernst Maurer, Notar,
Amthausgasse 4, **Bern.**

1666

Fabrique de chocolat et de produits alimentaires de Villars S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale**

pour le samedi 25 juin 1938, à 11 heures du matin, au siège social, à Fribourg.

ORDRE DU JOUR:

- Rapport du Conseil d'administration.
- Rapport des contrôleurs.
- Approbation des comptes et du bilan.
- Décharge au Conseil d'administration et aux contrôleurs.
- Repartition du solde actif, fixation du dividende.
- Modification de l'article 29 des statuts.
- Nominations.

1511

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de Messieurs les contrôleurs sont déposés au siège social où Messieurs les actionnaires peuvent en prendre connaissance en justifiant de leur qualité. Le dépôt des titres se fera avant le 23 juin 1938, date à laquelle il ne sera plus délivré de cartes d'admission.

à Fribourg: au siège social;
à Lausanne et à Zurich: à la Banque Populaire Suisse.

Fribourg, le 2 juin 1938.

Le Conseil d'administration.

La convocation parue dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 129 du 4 juin est annulée.



Inkassi à Forfait
gütli. und rechtl. Schweiz und Ausland
1565
Verinstscheln-Kontrolle und Vertretung in Nachlass- u. Konkurs-sachen besorgt prompt und zu günstigen Bedingungen
Inkasso- u. Sachwalterbüro
H. Mischon
Kössnacht am Rigi
Tel. 61.240
Verlangen Sie Tarife.